

COLABORACIÓN EMPRESA-UNIVERSIDAD A TRAVÉS DEL APS: PROPUESTA DESDE EL CAMPO EDITORIAL

Miguel Ángel Barbero Barrios
Universitat Abat Oliba - CEU (Barcelona)
mbarberob@uao.es

Recepción Artículo: 3 febrero 2020
Admisión Evaluación: 4 marzo 2020
Informe Evaluador 1: 10 m 2020
Informe Evaluador 2: 15 marzo 2020
Aprobación Publicación: 20 abril 2020

RESUMEN

En este trabajo se aborda una experiencia de aprendizaje-Servicio (APS) que intenta explorar campos distintos a los tradicionales, si bien teniendo en cuenta todo lo que ya se ha aportado de forma sólida en el camino recorrido en este ámbito. Antes del desarrollo de la misma se planteaba una pregunta doble: ¿puede ser la empresa y el mundo del emprendimiento un lugar óptimo para el aprendizaje-servicio? ¿Y concretamente, se puede desarrollar desde una editorial?

Son abundantes y contrastadas las experiencias de APS que se impulsan desde distintas organizaciones de carácter social y que conectan con la Universidad o viceversa; de igual forma, aquellas otras, fundamentalmente de prácticas, que desde la empresa apoyan y completan la formación universitaria. Sin embargo, considerar que existe una respuesta positiva a las preguntas planteadas nos orienta hacia un tipo de formación distinta a las expuestas, ya que exigiría por un lado a la empresa ofrecer un producto de carácter social (lo cual puede encontrar fricción con su necesidad intrínseca de subsistencia y cuenta de ganancias económicas) y por otro a la Universidad la participación de su alumnado en la elaboración de ese producto (cuando *per se* ella, como institución, no se ocupa de la creación de productos, sino más bien de la promoción del aprendizaje entre sus estudiantes).

La empresa editorial Didacbook y la Universidad Abat Oliba - CEU desde su grado de Magisterio han emprendido un camino para dar respuesta a las preguntas planteadas. Su compartido ámbito pedagógico ha propiciado un espacio común de exploración novedoso en APS. En este artículo se exponen sus principales hallazgos y prospectiva.

Palabras clave: APS; emprendimiento; materiales pedagógicos; aprendizaje con productos finales

ABSTRACT

Company-university collaboration through aps: proposal from the editorial field. This paper deals with a service-learning experience (SLA) that attempts to explore fields other than the traditional ones, while taking into account everything that has already been contributed in a solid way in the path taken in this field. Before the development of this experience, a double question arose: can the company and the world of entrepreneurship be an optimal place for service-learning and, more specifically, can it be developed from a publishing house?

There are many contrasting experiences of PHC that are promoted by different social organizations and that connect with the university or vice versa; likewise, those others, fundamentally of practices, that from the company support and complete the university training. However, considering that there is a positive response to the questions posed, it orients us towards a type of training different from the ones presented, since it would require, on the one hand, that the company offer a product of a social nature (which can find friction with its intrinsic need for subsistence and economic gains) and on the other hand, that the University involve its students in the elaboration of that product (when it, as an institution, is not concerned with the creation of products, but rather with the promotion of learning among its students).

The publishing company Didacbook and the University Abat Oliba - CEU have undertaken a journey to answer the questions raised. Their shared pedagogical environment has provided a common space for innovative exploration in APS. This article presents their main findings and prospective.

Keywords: PHC; entrepreneurship; pedagogical materials; learning with final

ÁREA TEMÁTICA Y PRECEDENTES

El presente trabajo tiene su origen en la estrecha relación que mantiene la editorial fundada por el autor con el mundo educativo, fruto de la unión de sus dos vocaciones: la docente y la editora. De esa estrecha vinculación han ido surgiendo a lo largo de los últimos años experiencias que han vehiculado el fomento de la competencia emprendedora de alumnos universitarios, fundamentalmente del Centro Universitario Sagrada Familia (Universidad de Jaén). Ejemplo de ello ha sido la creación de las "Becas Didacbook", que publican anualmente los Trabajos Fin de Grado con mayor calificación del citado centro, o el proyecto "Construyendo tu futuro laboral" que ha obtenido, junto con un equipo de profesores universitarios emprendedores, el premio de innovación docente 2016-2019 en la Universidad de Jaén (Plan I2D-UJA).

Impulsado por estas experiencias previas, en el presente trabajo se explora cómo a través de la metodología de Aprendizaje-Servicio el mundo de la empresa, y de forma particular, la empresa editorial, puede aportar escenarios de producción literaria que son útiles tanto para el aprendizaje de alumnos que se pueden convertir en editores (universitarios del grado de magisterio) como para aquellos otros que se pueden beneficiar de sus producciones (estudiantes de educación primaria).

OBJETIVOS DE TRABAJO

El trabajo expuesto ha pretendido responder a varios objetivos clave:

Objetivo 1. ámbito académico

El primer objetivo (incluido en el acrónimo de APS) es el aprendizaje. Aquí nos referimos, sobre todo, al ámbito relacionado con los contenidos de la materia de estudio desde la que se realiza la experiencia, incluida en el programa del Grado de Educación de la Universidad Abat Oliba - CEU, y denominada "Educación Lingüística", cuyos sub-objetivos académicos —contemplados en su guía docente— son los siguientes:

- 1.1- Demostrar comprensión detallada de la gramática castellana.
- 1.2- Escribir y expresarse oralmente con corrección y de forma comprensible en lengua castellana.
- 1.3- Planificar ordenadamente un proceso de comunicación.
- 1.4- Llevar a cabo de manera profesional y utilizando eficazmente diferentes recursos comunicativos un proceso de comunicación.

1.5- Demostrar comprensión detallada de los contenidos, didáctica y criterios de evaluación del área curricular de Lengua.

1.6- Diseñar y planificar eficazmente procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües.

Objetivo 2: aportación social

De forma inherente a cualquier proyecto APS se encuentra su vocación para la aportación social. En este trabajo este objetivo es clave y viene descrito por la puesta a disposición de la comunidad educativa de educación primaria de un material pedagógico gratuito que ayude a consolidar los aprendizajes de lengua castellana.

Objetivo 3 (para la prospectiva, a futuro): investigación sobre rendimiento académico y estrategias de aprendizaje

Como prospectiva del trabajo (en lo que podríamos considerar un tercer objetivo que se excluye de esta experiencia por cuanto es futuro, pero que precisa de ella para su planteamiento) se encuentra la posterior sistematización de los datos obtenidos para la consideración de viabilidad, y si fuera positiva, el perfeccionamiento de otras futuras experiencias.

MUESTRA Y PARTICIPANTES

Los participantes involucrados en la experiencia pueden clasificarse en tres grupos:

A. El grupo que realiza el APS formado por los 24 alumnos de la asignatura de "Educación Lingüística", perteneciente al Grado de Magisterio de la Universidad Abat Oliba - CEU que se imparte durante el primer semestre del primer curso. 5 de ellos pertenecían a la especialidad de educación infantil, 10 a la de primaria y 9 a la doble especialidad.

B. El grupo de los receptores del producto editorial del APS, formado por todos los profesores de educación primaria o familias solicitantes. A fecha de redacción del presente artículo en abril de 2020 son 168: 12 de Argentina, 10 de Bolivia, 2 de Chile, 64 de Colombia, 23 de Ecuador, 3 de El Salvador, 10 de España, 9 de Guatemala, 2 de Nicaragua, 3 de Paraguay, 26 de Perú y 4 de Venezuela.

C. Las personas que han colaborado desde la empresa editorial que recopila y edita el producto final (Didacbook, SL) y la Universidad Abat Oliba- CEU con quien se realizó la colaboración institucional.

METODOLOGÍA E INSTRUMENTOS EMPLEADOS

Metodología APS

Kenworth-U'Ren (2003) califica el APS como una herramienta pedagógica de gran valor por su virtual capacidad —si se desarrolla de forma correcta— para hacer apreciar al alumnado la utilidad de su aprendizaje y para hacerle entender mejor tanto la necesidad de su aplicación en un contexto real como las propias características de ese contexto. La mayoría de autores que hablan de ello están de acuerdo en esta línea argumental, como refleja la extensa recopilación realizada al respecto de esta consideración en las obras de Illeris (2003) o Jarvis (2006). No obstante, al profundizar sobre las razones que podrían llevarnos al empleo de una metodología APS, no son solo las de tipo académico las que afloran. Junto a ellas —las cuales Mitchell (2008) califica de tradicionales— encontramos otras que tienen que ver con el pensamiento crítico y que resultan fundamentales para el desarrollo personal y comunitario. La formación de las personas necesita ir más allá de los contenidos para adentrarse en el por qué crítico de su aplicación; y no solo esto. La crítica a que los alumnos deben acostumbrarse —a veces mal entendida— no se refiere a la articulación de exigencias que se proyectan sobre sus deseos, a veces caprichosos, sino más bien al pensamiento de elaboración propia que, teniendo en cuenta todo lo estudiado, sea capaz de poner sus capacidades al servicio de otros de forma genuina para conseguir mejoras sociales.

La universidad, sin duda, debe no solo potenciar la adquisición de las competencias de sus alumnos —lo cual no es poco—, sino también acompañar la proyección de las mismas hacia el bien de la sociedad. La uni-

versidad debe hacer patente ese acompañamiento cada vez más. De una forma paradigmática, además, la universidad católica, a la cual, la Universidad Abat Oliba - CEU, acogedora de esta experiencia, se adscribe. Uno de sus principales referentes, Jorge Mario Bergoglio (2013) planteaba —cuando era todavía cardenal— en un interesante libro algunos retos para los educadores en los que la necesidad de pasar de teorías a prácticas era común denominador. De hecho, posteriormente, como Papa Francisco, promovería una iniciativa a partir de la cual ha ido dando respuesta a estos mismos retos planteados: se trata de Scholas Occurrentes, una iniciativa que propone el aprendizaje de niños y jóvenes desde tres pilares fundamentales que se proponen como ejes a explorar desde todos los ámbitos y contextos educativos: deporte, arte y tecnología, los cuales constituyen sus principales campos de expresión. Para trabajar a partir de ellos se propone una metodología (la denominada metodología Scholas) que dentro de cada eje mencionado propone:

- Poner en marcha los afectos, lo que el Papa llama, trayendo al escenario actual las palabras de San Francisco, “mover el corazón”.

- Fomentar la exploración cognitiva sobre un problema, poniendo en juego los conocimientos y cómo estos pueden contribuir a sus posibles soluciones (“mover la cabeza”).

- Pasar a la acción para aplicar los talentos para mejorar la vida a los seres humanos con quien se comparte la vida (“mover las manos”).

En estos principios encontramos pues, de forma resumida y sintética, la fundamentación metodológica del APS puesto en práctica, imposible sin la colaboración y trabajo preexistente entre sus distintos partícipes; se citan a continuación por constituir un modo de entender la metodología adoptada en este trabajo, pues es una resultante lógica dadas las conexiones precedentes que le dan su forma final:

- La Editorial Didacbook colabora desde el mismo año 2013 con la iniciativa Scholas, a través de una experiencia llamada “Golilandia” como relatan Barbero y Beltrán (2014).

- La Universidad Católica de Valencia, también en colaboración con la ya instituida Fundación de carácter pontificio “Scholas Occurrentes” fundó la primera cátedra universitaria mundial “Scholas”, bajo el liderazgo de la profesora Ruiz Ordóñez (2016). En colaboración con ella, el profesor que escribe este artículo parte de la experiencia de la comunidad de profesores que han implantado desde la misma un buen número de programas APS (Ruiz Ordóñez, op. Cit.) —algunos de los cuales se narran en el simposio del XXVIII Congreso INFAD al que estas palabras pertenecen y preceden—.

- La Universitat Abat Oliba - CEU a través de su cátedra UNESCO que hace suya la iniciativa y la apoya; de un modo particular, sus profesoras Vázquez y Parra (2018), que ya pusieron en marcha desde la misma un proyecto literario con vocación de contribuir a la construcción de un mundo mejor a partir de cuentos sobre inclusión elaborados por los estudiantes del segundo curso de Educación Infantil de las promociones 2012 a 2017. Los congresos internacionales “Word in Education”, organizados por la UAO en colaboración con la Jesuit University Ignatianum (Polonia) y la Facultés Libres de Philosophie et de Psychologie (Francia) son otros ejemplos del interés de esta universidad por el tema (Kazmierczak, 2019; Rodríguez-Ponga, 2019).

La metodología de APS que se llevó a cabo se concreta en las acciones que desarrollaron la guía docente en las clases de la asignatura. Estas se exponen en el siguiente cronograma a modo de resumen:

- Septiembre de 2019:

- Detección de ideas previas del alumnado sobre los contenidos de la asignatura.

- Exposición de los contenidos del BLOQUE 0: Introducción. Conceptos básicos de la lengua. Este bloque fue desarrollado por el profesor D. Rafael Rodríguez-Ponga (Rodríguez-Ponga, op. Cit.), que impartió el primero de los seis créditos de que consta la asignatura.

- Octubre de 2019:

- Contenidos a abordar: BLOQUE 1: Norma ortográfica y ortografía léxica (se explica una guía del tema a los alumnos con recursos sobre los contenidos propuestos en la guía docente).

- Propuesta de producto final: edición de un libro-curso con distintos formatos TIC (vídeos, texto y

audios) para explicar los contenidos de Lengua Castellana básica a niños de los colegios Cussianovich y “San Luis Gonzaga, Fe y Alegría” de Jaén, en la Región de Cajamarca (Perú), —estos constituían los contactos originales del profesor, a partir de colaboraciones previas en las que había quedado patente su interés por el intercambio pedagógico con las universidades españolas, ya sea a través del contacto directo con sus alumnos (voluntariados y prácticas docentes realizadas en el terreno en los cursos 2018 y 2019) o por compartir materiales pedagógicos preparados a distancia—.

Recopilación de talentos y preferencias para el trabajo de los alumnos.

Formación de grupos y asignación de contenidos a trabajar en función de las preferencias de los alumnos.

Exposición de contenidos del bloque por parte del profesor.

Recopilación de ideas previas de los alumnos.

Pruebas intermedias sobre los contenidos: ejercicios y redacciones personales incluyendo normas ortográficas estudiadas componiendo una historia tipo “cuento viajero sobre la amistad” (contenido a incluir en el libro-curso).

Elaboración de programa de radio como resumen del bloque (contenido a incluir en el libro-curso).

- Noviembre de 2019:

BLOQUE 2: Norma gramatical y puntuación.

Exposición de contenidos por parte del profesor.

Asignación de tiempos para la preparación de materiales a través de distintos recursos TIC con diferentes formatos, elegidos por los alumnos para explicar, a su vez, los contenidos del tema a los niños (a incluir en el libro-curso).

Pruebas intermedias sobre los contenidos: ejercicios y redacciones personales incluyendo norma gramatical estudiada componiendo distintos finales para la historia tipo “cuento viajero sobre la amistad” (contenido a incluir en el libro-curso).

Elaboración de programa de radio como resumen del bloque (contenido a incluir en el libro-curso).

- Diciembre de 2019:

BLOQUE 3: Léxico, texto y propiedades textuales.

Exposición de contenidos del bloque por parte del profesor.

Tiempo para la culminación de los recursos creados para el libro-curso.

Recopilación de portafolio personal de la asignatura (el propio libro en sí será un portafolio que quedará para toda la clase).

Elaboración de programa de radio como resumen del bloque (contenido a incluir en el libro-curso).

Ejercicios intermedios del bloque y prueba de redacción final sobre los distintos tipos de texto.

- Enero de 2020:

Entrega final de materiales por parte de los alumnos.

Examen final de la asignatura.

- Febrero de 2020.

Procesos editoriales finales: composición del material en la plataforma de cursos específica de la editorial, edición y procesamiento digital y registro del recurso on-line con ISBN reglamentario DILVE, dentro de la Colección Universidad Viva (nº 27).

- Marzo de 2020 (comienzo del curso en la mayoría de países de América del Sur, que circunstancialmente coincidió también con el proceso de confinamiento en España y Latinoamérica con motivo del COVID-19):

Proceso de difusión y apertura del sitio web del libro-curso para la inscripción gratuita de demandantes (profesores y familias). Se ofreció en primer lugar y a través de correo electrónico a los contactos previos establecidos con profesores de Perú pero también se abrió a otros peticionarios que acceden a la web y redes sociales de la editorial, fundamentalmente docentes y familias interesadas en los recursos pedagógicos que la misma ofrece.

Instrumentos

Los instrumentos para la puesta en marcha aparecen explicitados junto a las acciones y contenidos en el punto anterior. A continuación, se refieren únicamente aquellos que fueron útiles para la revisión de los distintos objetivos:

- Para el objetivo 1 (ámbito académico):

Evaluación diagnóstica por medio del cuestionario de conocimientos previos utilizado en la asignatura (Barbero, 2020a).

Evaluación continua a partir de los ejercicios de clase y redacciones (junto a los trabajos entregados de clase —APS— representó el 50 % de la nota final de la asignatura, según la guía docente). Para valorar se utilizaron sendas rúbricas de expresión oral y escrita se dieron a conocer al alumnado desde el comienzo de la asignatura (Barbero, 2020b).

Evaluación sumativa a través del examen final (que representó el 50 % de la nota final de la asignatura, según la guía docente).

- Para el objetivo 2 (de aportación social):

Se valoró según la rúbrica de aprendizaje-servicio de Ruiz Ordóñez y Novella (2018).

- Para el objetivo 3: (para el establecimiento de próximas líneas de trabajo y mejora):

Cuestionarios de evaluación docente que recoge las valoraciones de los alumnos de la asignatura.

Valoración del docente impulsor del APS, a partir de los resultados obtenidos en los objetivos 1 y 2.

Número de beneficiarios: solicitantes del producto final.

Contador automático de módulos realizados de la plataforma digital: con él podremos establecer el nivel de profundidad de uso del material por parte de los beneficiarios.

Encuesta de satisfacción de uso del material por parte de los beneficiarios. Aplicable una vez hayan utilizado los recursos disponibles, cuando así lo indique el contador de módulos (instrumento anterior).

RESULTADOS

Descripción del producto elaborado

Siguiendo las pautas descritas en el cronograma de trabajo los alumnos fueron elaborando los contenidos contemplados en la guía docente. Se formaron siete grupos de trabajo, cada uno de los cuales creó un material expositivo sobre el contenido que eligió voluntariamente, a partir de los formatos tecnológicos explicados por el profesor. Así, se dieron lugar a los contenidos que ilustran los siete módulos (ver figura 2) que conforman el libro digital resultante cuyo título es "I Curso infantil de Lengua Castellana Básica UAO", registrado como libro digital con ISBN nº 978-84-15969-90-7. El formato de consulta es tipo curso MOOC (Massive Open Online Course) al que cualquier internauta interesado puede acceder de forma gratuita registrándose en la dirección online de los libro-cursos digitales ofrecidos por la editorial Didacbook desde su plataforma: <https://didacbook.classonlive.com>

Figura 1

Captura de pantalla del apartado del catálogo de cursos ofrecidos por la editorial Didacbook del I Curso Infantil de Lengua Castellana Básica UAO realizado por los alumnos de la asignatura "Educación Lingüística" (didacbook.classonlive.com)

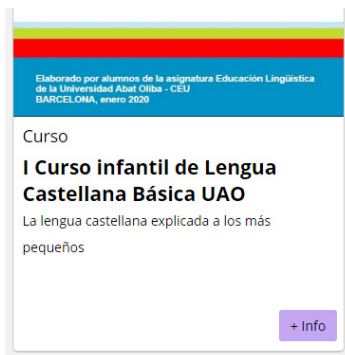


Figura 2

Índice-temario del libro digital: "I Curso Infantil de Lengua Castellana Básica UAO". Cada tema contiene varios subtemas con contenidos elaborados por los alumnos para exponer los contenidos a los niños, distribuido en siete temas y tres anexos de recursos complementarios

I CURSO INFANTIL DE CASTELLANO BÁSICO UAO	
Aprende lo básico de la lengua castellana.	
TEMA 1: NORMA ORTOGRÁFICA: ACENTUACIÓN	▼
TEMA 2: ORTOGRAFÍA LÉXICA	▼
TEMA 3: NORMA GRAMATICAL: EL SUSTANTIVO Y EL ADJETIVO	▼
TEMA 4: LOS VERBOS	▼
TEMA 5: NORMA GRAMATICAL: EL PRONOMBRE	▼
TEMA 6: ADVERBIO, PREPOSICIONES Y CONJUNCIÓNES	▼
TEMA 7: PUNTUACIÓN	▼
ANEXO 1: WEB de GRAMÁTICA BÁSICA	▼
ANEXO 2: PROGRAMAS DE RADIO DE CLASE SOBRE CONTENIDOS GRAMATICALES (Audio de clase)	▼
ANEXO 3: "LA AMISTAD": SERIE DE RELATOS CREADOS POR ALUMNOS (Audio de clase)	▼

Seguimiento de objetivos a la luz de cada instrumento

Para el objetivo 1 (ámbito académico)

La evaluación diagnóstica cualitativa realizada a través de las preguntas del cuestionario especificado dejó patente un nivel medio del uso del castellano por parte del alumnado, del que la experiencia reciente de selectividad se reveló como el principal "recuerdo" académico del que partían la mayoría de estudiantes. La evaluación continua, de la cual las actividades que formaron el producto final de APS fueron parte resultó con una nota media de 7,5; por su parte, la evaluación sumativa a través del examen final, con 6,7.

Para el objetivo 2 (de aportación social)

La rúbrica de aprendizaje-servicio de Ruiz Ordóñez y Novella (op. Cit.), configurada expresamente bajo el prisma de la pedagogía del encuentro propuesta por el Papa Francisco propone el análisis de la experiencia en seis dimensiones y cinco categorías, cada una de las cuales se valora en cuatro niveles (I, IIa, IIb y III), clasificados de menor a mayor idoneidad. Se valora por parte del docente ejecutor del siguiente modo:

Dimensión "cultura": cultura del encuentro: IIb; cultura del cuidado: IIa; cultura de la justicia; IIa cultura de la paz: IIa; universalidad: III.

Dimensión "educación": Educación inclusiva: IIa; educación comunitaria: I; educación humanista: I; educación transformadora: IIa; educación innovadora: IIb.

Dimensión "agentes sociales": Alianza educativa: IIb; trabajo en común: IIa; convivencia: I; fortalecimiento de vínculos: IIb; combate de la indiferencia: IIa.

Dimensión "aprendizaje": Madurez: IIa; interdisciplinar: I; entrega: I ; adquisición de competencias: IIa; empoderamiento: IIa.

Dimensión "valores": Solidaridad: IIa; compromiso: IIa; respeto mutuo: IIa; diálogo: I; responsabilidad: IIa.

Dimensión "servicio": implicación activa: I; preocupación por los demás: IIa; escucha: IIa; acompañamiento: I; reflexión: I.

Para el objetivo 3 (para el establecimiento de próximas líneas de trabajo y mejora)

Los cuestionarios de evaluación docente que recogen las valoraciones de los alumnos de la asignatura arrojan apreciaciones variadas por parte de aquellos alumnos que lo realizaron; aparecen opiniones que otorgan una nota de notable y sobresaliente a la metodología de innovación empleada (5 personas) y casi en la misma proporción (4 personas) quienes le otorgan un insuficiente, suficiente o bien.

En dato que da idea de la consideración del nivel de demanda que supone la contabilización de inscritos solicitantes, ya fue aportado en el apartado de "muestra": 168. Por su parte, la satisfacción de estos beneficiarios podrá ser analizada con posterioridad, toda vez que se pueda comprobar la visualización de los módulos propuestos, tiempo que puede tomar un año desde la inscripción, para lograr una significatividad óptima tras la finalización del curso académico de todos los profesores y familias inscritas.

Figura 3

Captura de pantalla con algunos de los 168 registrados solicitantes del libro - curso y su nombre en clave como usuarios del mismo

	A
1	Fecha de solicitud del informe: 2020-04-08 20:10:
2	giselaterebaipochi016 Argentina
3	marce_ramirez75 Argentina
4	karintaalcaraz Argentina
5	michela19_12 Argentina
6	silviapostman Argentina
7	maridelujanarcafagnini Argentina
8	joha.canepa Argentina
9	Gabriela Argentina
10	malecesar Argentina
11	graciela_m_71 Argentina
12	noemilianaayala Argentina
13	natalia27747 Argentina
14	imelfyzunacalle Bolivia
15	garnica.vanessa Bolivia
16	apcu87 Bolivia
17	ximenaventura34 Bolivia
18	Alejandra Bolivia
19	netrigamaria Bolivia
20	mirandoaromeo Bolivia
21	rossarito_18 Bolivia
22	lic.janeth.quispe Bolivia
23	Vannia Bolivia
24	illanvanessa26 Chile
25	marianne_escobar Chile
26	Yamieth Alvarez Colombia
27	dianaaligo Colombia
28	sedesantamatilde Colombia
29	lucila.figueras70 Colombia
30	maricriz93 Colombia
31	jhovannavan03 Colombia
32	lianabu82 Colombia
33	dianahaca25 Colombia

DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Discusión según objetivos planteados

En línea con las prescripciones sobre normativa general de expresión de la Universidad y a la luz de los instrumentos utilizados podemos considerar que el APS puesto en marcha ha sido útil tanto para el avance en la adquisición de las competencias pretendidas por la asignatura (alineadas según la guía docente con los objetivos incluidos en el apartado correspondiente de este artículo) como para la donación de un producto editorial pedagógico útil para la comunidad educativa efectuada a partir de un Aprendizaje-Servicio. En consecuencia, encontramos que ha resultado una experiencia válida tanto para la consecución del objetivo 1 como del 2.

En adición, cabría decir que al margen de las consideraciones previstas en el análisis de objetivos 1 y 2, durante la realización de esta práctica de APS nos hemos encontrado con un evento inesperado que ha resultado importante para la obtención de conclusiones finales: se trata del confinamiento a que multitud de países se han visto obligados por causa del virus COVID-19. A juzgar por el número de demandantes y de la cantidad de países de procedencia de los mismos, entendemos que el libro-curso creado en el APS ha constituido una herramienta, al menos, interesante para un buen número de profesores y familias demandantes del mismo en una situación especial en que se hacían precisos más que en otros tiempos recursos on-line para la educación primaria.

Por último, en referencia al objetivo 3 podemos afirmar que la experiencia descrita arroja datos que animan a nuevas aplicaciones de esta vía iniciada que indica que es posible la aplicación de un programa de APS con productos pedagógicos editoriales.

Conclusiones sobre dificultades y propuestas de mejora

El APS no es entendido por todos los miembros de la comunidad educativa de la misma manera ni con el mismo agrado. Aporta elementos que son muy valorados por unos alumnos pero también pone sobre la mesa otros que pueden añadir ciertas inseguridades y cambios con respecto a las metodologías tradicionales. Se sugiere, a la vista de estas características, el refuerzo en la comunicación con los alumnos para transmitir tanto los propósitos y valor para el aprendizaje de un proyecto APS.

Conclusiones sobre prospectivas y posibles líneas de investigación a impulsar a la luz de los datos post-experiencia

A partir del trabajo descrito se abren las siguientes posibilidades de acción e investigación:

- Seguimiento de los datos de participación por parte de los beneficiarios del producto creado en esta experiencia y ampliación de propuestas futuras que se les pueda proponer a la comunidad creada.
- Análisis de la relación entre el tipo de productos finales editoriales en APS y la satisfacción de estudiantes y beneficiarios.
- Aplicación de otras experiencias de APS que, manteniendo los buenos resultados obtenidos en la mayoría de ítems, realicen un mayor énfasis en aquellos otros que aparecen con puntuación más baja en la rúbrica de Ruiz Ordóñez y Novella (op. Cit.).
- Profundizar en el descubrimiento del nivel de influencia del aprendizaje-servicio relacionado con la producción editorial tanto sobre el rendimiento académico como sobre las estrategias de aprendizaje empleadas por los alumnos que lo realizan.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aquín, V., Baraza, L., Cano, L., Civit, L., Font, C., García González, I., Martínez Pantebre, M., Masip, A., Meca, M., Meza, K., Muñoz Gallardo, E., Navarro Serrano, C., Palacios, M., Rodríguez Santeugini, M., Rogé, P., Sánchez García, A., Sánchez Campoy, A. Sanromá, G., Sanvicens, M., Serra, M., Soroché, N., Torras, X., Vázquez Rodríguez, R., Viloca, I. (2020). *I Curso infantil de Lengua Castellana Básica UAO*. Didacbook.
- Barbero, M.A. (2020a). Formulario de ideas previas de lengua castellana y capacidades personales [Apuntes de clase]. Educación Lingüística I. Universitat Abat Oliba.

- Barbero, M.A. (2020b). Rúbrica de evaluación de expresión oral y escrita [Apuntes de clase]. Educación Lingüística I. Universitat Abat Oliba.
- Barbero, M.A. y Beltrán, J.A. (2014). El modelo inclusivo CAIT. Un modelo de intervención en estrategias de aprendizaje y rendimiento a través de la metodología CAIT. *INFAD - VII Congreso de Psicología y Educación. Badajoz, 9-12 de abril*. 2014, 1 VOL.7, 589.
- Bergoglio, J.M. (2013). *Educar: exigencia y pasión. Desafíos para educadores cristianos*. Publicaciones Claretianas.
- Kazmierzack, M. (5 de julio de 2019). *Affective Education Through Literary Stories* [ponencia]. VI th International Congress "Word in Education". Universitat Abat Oliba-CEU de Barcelona (España).
- Kenworth-U'Ren (2003). Teaching ideas. Service Learning and Negotiation: engaging students in real world projects that make a difference. *Negotiation Journal, January*, pp. 51-63.
- Illeris, K. (2003). Towards a contemporary and comprehensive theory of learning. *International Journal of Lifelong Education, 22(4)*, pp. 396-406.
- Jarvis, P. (2006). *Towards a comprehensive theory of learning*. Routledge.
- Mitchell, J. D. (2008). Traditional vs. critical service-learning: engaging the literature to differentiate two models. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 2008, pp. 50-65.
- Rodríguez-Ponga, R. (5 de julio de 2019). *Reflexión sobre el impacto de las palabras* [ponencia] VI th International Congress "Word in Education". Universitat Abat Oliba-CEU de Barcelona (España).
- Ruiz Ordóñez, Y. (14 noviembre de 2016). *Cátedra Abierta Scholas Occurrentes: un proyecto educativo* [Artículo]. Portal de la Universidad Católica de Valencia. <https://blogs.ucv.es/scholasoccurrentes/paginas-escogidas-2/>
- Ruiz Ordóñez, Y. y Novella, C. (2018). Claves pedagógicas para la rúbrica de Aprendizaje-Servicio. En Ruiz Ordóñez, Y. (Ed.), *El horizonte educativo de la ecología integral. Claves para una cultura del encuentro y la justicia social* (pp. 7-65). Universidad Católica de Valencia.
- Vázquez, M. I. (coord) y Parra, C. (2018). *Cuenta conmigo. Incluir para construir un mundo mejor. Cuentos elaborados por los estudiantes de 2º de Educación Infantil de las promociones 2012 a 2017*. Cátedra UNESCO - Códice Ediciones.